ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)
«ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»
(французский)

Уровень высшего образования

СПЕЦИАЛИТЕТ

Направленность

45.05.01, 530003 Перевод и переводоведение

(код и наименование направления подготовки)

Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (немецкий язык)

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Специалист

Бишкек – 2026

Фонд оценочных средств предназначен для контроля знаний обучающихся по специальности Перевод и переводоведение, направленность «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений» по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка (французский)».

Фонд оценочных средств рассмотрен и утвержден на заседании кафедры

Германской филологии

наименование кафедры

Протокол от 3 сентября 2026 г. № 1

Заведующий кафедрой
Германской филологии — Абдыкаимова О.С.
наименование кафедры *подпись* *расшифровка подписи*

Руководитель образовательной программы
Абдыкаимова О.С., к.ф.н., доцент
ФИО *должность* *подпись*

Исполнители:
ст.преподаватель — Кудакеева Ч.Т.
должность *подпись* *расшифровка подписи*

Содержание

1. **Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы.....3**
2. **Описание показателей и критериев оценивания компетенций, а также шкал оценивания.....3**
3. **Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы 5**
4. **Методические материалы, определяющие процедуру оценивания результатов освоения образовательной программы 41**

1. Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Грамотно и ясно строит диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на иностранном языке.
	УК-4.2. Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на иностранном языке с учётом социокультурных особенностей.
	УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач.

ПК-1. Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач	ПК-1.1. Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета). ПК-1.2. Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО. ПК-1.3. Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, а также шкал оценивания

2.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Оцениваемые компетенции	Уровни сформированности	Этапы формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях	**Знать:** - технологии самоорганизации и самообразования	Устный ответ, контрольная работа тест; Письмо	Шкала оценивания устного ответа; Шкала оценивания писем

		2. Самостоятельная работа	классификацию образовательных ресурсов и перечень платформ онлайн-образования **Уметь:** самостоятельно строить процесс овладения информацией в ходе обучения	(личное/деловое) Практическая подготовка	(личных/деловых)
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать Уметь Владеть: инструментарием для создания контента - навыками эффективного использования информационных образовательных систем образовательной деятельности.	Устный ответ, Контрольная работа, тест; Письмо (личное/деловое) Практическая подготовка	Шкала оценивания устного ответа; Шкала оценивания писем (личных/деловых) Шкала оценивания Профессиональной подготовки
ПК-1	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: - основные фонетические , лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного	Пересказ и перевод текстов; Контрольная работа, тест Практическая подготовка	Шкала оценивания пересказа и перевода текстов; Шкала оценивания писем (личных/деловых) Шкала оценивания профессиональной подготовки

			языка, его функциональных разновидностей Уметь: - применять полученные знания о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях изучаемого языка для решения профессиональных задач		
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать Уметь Владеть: - системой лингвистических знаний для решения профессиональных задач	Устный ответ, Контрольная работа, тест; Доклад с презентацией или эссе Практическая подготовка	Шкала оценивания доклада Шкала оценивания контрольной работы Шкала оценивания теста Шкала оценивания устного ответа Шкала оценивания профессиональной подготовки

2.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Уровень сформированности компетенции	**Шкала оценивания**
Продвинутый уровень	
Компетенция сформирована полностью, владеет базовыми знаниями и методами осуществления практической деятельности по избранному направлению	81-100 «отлично»
Сформированы базовые структуры знаний, владеет общими положениями теории и имеет первоначальный опыт решения практических задач	61-80 «хорошо»
Пороговый уровень	
Сформированы базовые структуры знаний, имеется некоторый опыт их применения, но допускаются ошибки при решении практических задач	41-60 «удовлетворительно»
Имеет слабое представление о профессиональных задачах, допускает ошибки, не позволяющие ему приступить к практической деятельности	0-40 «неудовлетворительно»

Оцениваемые компетенции	**Уровень сформированности**	**Шкала оценивания**
УК-4	**Пороговый**	0-40 «неудовлетворительно» 41 -60 «удовлетворительно»
	Продвинутый	61-80 «хорошо» 81-100 «отлично»
ПК-1	**Пороговый**	0-40 «неудовлетворительно» 41 -60 «удовлетворительно»
	Продвинутый	61-80 «хорошо» 81-100 «отлично»

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения программы дисциплины

Тест по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка»
1 курс

ениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

овень: Пороговый / Продвинутый

Вариант 1

1 point pour chaque reponse correcte, 20 points au total. 1 балл за кажДый правильный ответ, общее количество баллов - 20.

Задание 1(10 баллов)

Comptetez les ёnoneёs en utilisant les pronoms personnels (sujet et comp^ments) qui conviennent.

Заполните пропуски подходящими местоимениями (подлежащим и/или дополнением).

CORRESPONDANCE

Ma chёre Sandrine,

(1) ____ espёre que (2) ____ vas bien.

Moi, (3) _____ travaille beaucoup enc e moment, et toi ?

(4) ____ ai Iгоиуё un superbe appartement a Paris. (5) ____ peux venir chez moi. N'oublie pas, (6) ___ vais t' attendre.

(7) ___ (8) _____ remereie pour ton cadeau d'anniversaire.

(9) ____ voudrais (10) ____ revoir bientot.

Ta copine, Alice

Задание II (5 баллов)

Choisissez l'adverbe qui convient. Выберите подходящее наречие.

11. Tu aclK'tes___ sucreries.

a. trop de

b. trop

12. Tu parles ___.

a. tres

b. trop

13. Tu es ___ sportif.

a. peu de

b. peu

14. J'aclK'te ____ livres.

a. beaucoup de

b. beaucoup

15. Je suis ___ gentil.

a. tres

b. beaucoup

Задание III (5 баллов)

Choisissez la suite convenable. Найдите подходящее по смыслу продолжение вопроса.

16. Ou...

a. vas-tu en vacances ?

b. tu vas aux Antilles cet ётё ?

c. a Casablanca cet ётё ?

d. habite en Pologne, avec sa famille ?

e. part votre train pour Madrid ?

17. Est-ce que...

a. vas-tu en vacances ?

b. tu vas aux Antilles cet ётё ?

c. a Casablanca cet ётё ?

d. habite en Pologne, avec sa famille ?

e. part votre train pour Madrid ?

18. Quand.

a. vas-tu en vacances ?

b. tu vas aux Antilles cet ётё ?

c. a Casablanca cet ётё ?

d. habite en Pologne, avec sa famille ?

e. part votre train pour Madrid ?

19. Qui.

a. vas-tu en vacances ?

b. tu vas aux Antilles cet ётё ?

c. a Casablanca cet ete ?

d. habite en Pologne, avec sa famille ?

e. part votre train pour Madrid ?

20. Tu viens avec nous...

a. vas-tu en vacances ?

b. tu vas aux Antilles cet ete ?

c. a Casablanca cet ete ?

d. habite en Pologne, avec sa famille ?

e. part votre train pour Madrid ?

КЛЮЧИ

1j', 2tu, 3je, 4j', 5tu, 6je, 7je, 8te, 9je, 10te, 11a, 12b, 13b, 14a, 15a, 16a, 17b, 18c, 19d, 20c

Вариант 2

2 point pour chaque reponse correcte, 24 points au total. 2 балла за кажДый правильный ответ, общее количество баллов - 24.

Choisissez la bonne reponse. Выберите правильный ответ.

1. Quel fleuve traverse Paris ?
   a. La Seine
   b. la Loire
   c. la Garonne
2. L'hymne national de la France est...
   a. La Parisienne
   b. La Lyonnaise
   c. La Marseillaise
3. Quand les Frangais cëlëbrent-ils la fete nationale ?
   a. le 4 juillet
   b. le 14 juillet
   c. le 24 juillet
4. Le matin les Frangais prennent...
   a. le petit dëjeuner
   b. le grand dëjeuner
   c. le bon dëjeuner
5. En France, le 1 septembre est appele...
   a. L'entree
   b. La rentree
   c. L'arrivee

6. Le centre culturel «Beaubourg» a Paris porte officiellement le nom d'un president francais lequel ?
    a. Francois Mitterand
    b. Charles de Gaulle
    c. Georges Pompidou
7. Le pays-voisin de la France est...
    a. L'Italie
    b. La Pologne
    c. La Suede
8. Sur le drapeay francais il n'y pas de la couleur...
    a. rouge
    b. verte
    c. blanche
9. Laquelle de ces fetes francaises est celebree au printemps ?
    a. Noel
    b. Paques
    c. Toussaint
10. En quel moment de la journee le Frangais prend-il le dejeuner ?
    a. Le matin
    b. L'apres-midi
    c. Le soir
11. En France, les vacances d'ete sont appelees...
    a. Les grandes vacances
    b. Les belles vacances
    c. Les longues vacances
12. La bibliotheque nationale a Paris porte le nom d'un president frangais, lequel ?
    a. Frangois Mitterand
    b. Charles de Gaulle
    c. Georges Pompidou
13. Dans quel pays parle-t-on frangais ?
    a. La Suisse
    b. La Suede
    c. Les Pays-Bas
14. Que symbolise Marianne ?
    a. La Francophonie
    b. La langue frangaise
    c. La Republique frangais
15. Le moyen de transport qui reunit Paris et ses banlieues s'appelle...
    a. TGV
    b. RER
    c. RFI

КЛЮЧИ

1a, 2c, 3b, 4a, 5b, 6c, 7a, 8b, 9b, 10b, 11a, 12a, 13a, 14c, 15b

Вариант 1

1 point pour chaque reponse correcte, 20 points au total. 1 балл за каждый правильный ответ, общее количество баллов - 20

Задание 1

Comptetez les ënoneës en utilisant les pronoms personnels (sujet et comp^ments) qui conviennent.

Заполните пропуски подходящими местоимениями (подлежащим и/или дополнением).

CORRESPONDANCE

Madame,

____(1) ____ (2) remercie pour votre letter. En ce moment, ____ (3) ne suis pas libre et ____(4) ne peux pas accepter votre invitation.

____(5) vais _____(6) tëlëphoner bientot pour prendre rendez-vous.

____(7) espëre que _____ (8) aller bien.

____(9) ____ (1 0) dis tout mon respect.

Votre ancienne ëlëve,

Estler

Задание II

Cloisissez l'adverbe qui convient. Выберите подходящее наречие.

11. Tu es ___ gourmand.

a. trop de

b. trop

12. Tu ne fais pas ___ marcle.

a. assez de

b. assez

13. Je lis ___ .

a. beaucoup

b. tres

14. J'ai ____ amis.

a. beaucoup

b. beaucoup d'

15. Tu es ___ bavard.

a. peu de

b. peu

Задание III

Choisissez la suite convenable. Найдите подходящее по смыслу продолжение вопроса.

16. Ou.

a. allez-vous le mois d'aout ?

b. vous allez en France ?

c. revenez-vous de Moscue ?

d. rencontres-tu ce soir ?

e. passez-vous pour aller en Espagne ?

17. Quand.

a. allez-vous le mois d'aout ?

b. vous allez en France ?

c. revenez-vous de Moscue ?

d. rencontres-tu ce soir ?

e. passez-vous pour aller en Espagne ?

18. Est-ce que.

a. allez-vous le mois d'aout ?

b. vous allez en France ?

c. revenez-vous de Moscue ?

d. rencontres-tu ce soir ?

e. passez-vous pour aller en Espagne ?

19. Quand.

a. allez-vous le mois d'aout ?

b. vous allez en France ?

c. revenez-vous de Moscue ?

d. rencontres-tu ce soir ?

e. passez-vous pour aller en Espagne ?

20. Par on...

a. allez-vous le mois d'aout ?

b. vous allez en France ?

c. revenez-vous de Moscue ?

d. rencontres-tu ce soir ?

e. passez-vous pour aller en Espagne ?

КЛЮЧИ:

1je, 2vous, 3je, 4je, 5je, 6vous, 7j', 8vous, 9je, 10vous, 11b, 12a, 13a, 14b, 15b, 16a, 17c, 18b, 19d, 20e

Шкала оценивания теста

Баллы	Критерии оценивания
10	Задание выполнено полностью, количество ошибок - не более 5%
8	Задание выполнено практически полностью, количество ошибок - не более 30%
6	Задание выполнено частично, количество ошибок - не более 30%
4	Задание выполнено, но содержит множество ошибок - более 50%
2	Задание выполнено, но содержит множество ошибок - более 60%

Контрольные работы
по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка»
1 курс

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

Уровень: Пороговый / продвинутый

Контрольная работа 1

Задайте вопросы к подчёркнутым словам:

1) Gilles cherche sa cravate
2) J'ai mai a la tete
3) Jacques lit cet article
4) La dame dit: «Festival!»
5) Madame Dupont traverse la place
6) C' est sa femme
7) Madame Labiche arrive cet apres-midi
8) Annette parle a Pierre

9) Monsieur Duval va a la gare
10) Le train part a sept heures du soir

Corriges: Que cherce Gilles ? Qui a mal a la tete ? Que fait Jacques ? Que dit la dame ? Que Mme Dupont traverse-t-elle ? Qui est-ce ? Qui arrive cet apres-midi ? a qui parle Annette ? Ou va M. Duval ? a quelle heure part le train ?

Поставьте артикль, если это необходимо.

1) Qu'est que c'est? - C'est...valise. C'est...valise de papa.
2) Qu'est-ce que c'est? C'est...chemise? - Ce n'est pas...chemise, c'est...cravate. C'est...cravate de Jacques? - Pas du tout. C'est...cravate de papa.
3) Louis a^te...veste et...cravate...veste de Louis est belle, mais... cravate de Louis n'est pas belle.
4) Louise a ... mal a la tete.
5) Gilles a ... valise. C'est...petite valise.
6) Roger a ... femme. ... femme de Roger s'appelle Isabelle.
7) Mon frere lit ... lettre. C'est ... lettre de madame Dubois.
8) Madame Labiche parle a ... dame. ... dame est tres triste.
9) C'est ... gare. C'est ... gare de Nice. ... gare est tres grande.
10) Suzanne, appelle ... chat! Dit-elle a Mme Latour.
11) Ou est Mistigri? ... petit chat est sur ... fenetre.
12) Papa achëte ... chemise. ... chemise est tres large.
13) Anne n'aime pas ... pantalon.
14) Ou est ... vase. -Il est sur ... table.
15) Nous avons ... grands-parents.
16) Qui est sous ... table ? C'est ... souris, c'est Mistigri, ... chat de Mme Latour.
17) Ou est ... soeur de votre camarade ?
18) N'ouvre pas ... fenetre, Il fait froid dans la salle.
19) J'ai cher^ partout mes lunettes : sur ... bureau, sous ... table, dans ... cuisine.

Corriges: 1une ;la, 2une ;une ;une ;la ;la, 3une ;une ;la ;la, 4la, 5une ;une, 6une ;la ; 7une ;la, 8une ;la, 9une ;la ;la, 10le, 11le ;la, 12une ;la, 13le, 14le ;la, 15des ;les, 16la ;une ;une ;le, 17la, 18la, 19le ;la ;la

В следующих предложениях употребите глагол в отрицательной форме.

1. J'ai une amie
2. Il adK'te des livres
3. C'est une belle place
4. Tu aimes la musique. Il y a des disque dans ce magasin
5. Elle adore les bonbons
6. Je mange une soupe
7. J'adore les rose
8. Ce sont mes affaires

Corriges: 1. Je n'ai pas d'amie. 2. Il n'achete pas de livres. 3. Ce n'est pas une belle place. 4. Tu n'aimes pas la musique. Il n'y a pas de disques... 5. Elle n'adore pas les bonbons. 6. Je ne mange pas de soupe. 7. Je n'adore pas les roses. 8. Ce ne sont pas mes affaires.

Раскройте скобки. Поставьте глаголы в Present de l'Indicatif:

1. J'(avoir) une sreur mais je n'(avoir) pas de frere.
2. Ils (aller) au college chaque jour sauf le week-end.
3. Moi, je (etre) etudiante et lui, il (etre) ingenieur.
4. Je(lire) sa lettre.
5. Ils (faire) leurs etudes a l'Universite.
6. Ou(aller) - vous ?
7. Mardi, elles (avoir) une legon de gym.
8. Le soir, nous(etre) tres fatigues.
9. A l'Universite j'(apprendre) le frangais.
10. Comment t'(appeler) - tu ?
11. Je ne vous (comprendre) pas.
12. (Dire) merci a ton pere.
13. Ils (revenir) dimanche.
14. Qui (repondre) a ta lettre.
15. Vous (etre) malade. (Prendre) un comprime d'aspirine.
16. (Pouvoir) -je fumer ici ?
17. Nous(vouloir) passer cet apres-midi a la campagne.
18. Quel temps(faire) - il aujourd'hui ?
19. Le film(finir) a neuf heures.
20. Ils(pouvoir) danser ici.

Corriges:

1. J'ai une sreur mais je n'ai pas de frere.
2. Ils vont au college chaque jour sauf le week-end.
3. Moi, je suis etudiante et lui, il est ingenieur.
4. Je lis sa lettre.
5. Ils font leurs etudes a l'Universite.
6. Ou allez-vous ?
7. Mardi, elles ont une legon de gym.
8. Le soir, nous sommes tres fatigues.
9. A l'Universite j'apprends le frangais.
10. Comment t'appelles-tu ?
11. Je ne vous comprends pas.
12. Dis merci a ton pere.
13. Ils reviennent dimanche.
14. Qui repond a ta lettre.
15. Vous etes malade. Prenez un comprime d'aspirine.
16. Peux-je fumer ici ?
17. Nous voulons passer cet apres-midi a la campagne.
18. Quel temps fait-il aujourd'hui ?

19. Le film finit a neuf heures.
20. Ils peuvent danser ici.

Поставьте глаголы ы повелительном наклонении

1. (Achteter) une jupe toute faite, Lucie!
2. (Faire) une belle jupe, Amette!
3. (Chercher) ta cravate sur la table, Henri!
4. (Trouver) une place pour ta valise, Marc!
5. (Lire) la lettre de gilles, Suzanne!
6. (Parler) a ta mere, Dany!
7. (Partir) Ne pas cet apres-midi, Dominique!
8. Dis merci a la dame, Daniel!
9. Ne ris pas, Anne! J'ai mal aux dents!
10. (Aller) a Cannes, papa!

Corriges:

1. Achete une jupe
2. Fais une belle jupe
3. Cherche ta cravate
4. Trouve une place
5. Lis la lettre
6. Ne pass pas
7. Ne part pas
8. Dis merci
9. Ne ris pas
10. Va

Вставьте глаголы в нужной форме.

1) Je (chercher) partout, mais je ne (trouver) pas ma cravate! - Tu ne (trouver) pas tu cravate? (Chercher) sous la chaise!
2) Qu'est-ce que tu (faire) ? - Je (lire) une lettre.
3) Tu (partir) ? Ou (aller) - tu? - Je (partir) pour une semaine.
4) Je (aller) a Paris. Je (faire) ma valise.
5) J'(avoir) une belle jupe grise. J'(aimer) cette jupe.
6) Michel, (dire) merci a ta femme! Nous (dire) merci a tous.
7) Qu'est-ce que tu (chercher)? - Je (chercher) ma valise. - Elle (etre) sous le lit. Que tu (etre) distrait !

Corriges:

1) Je cherche partout, mais je ne trouve pas ma cravate! - Tu ne trouves pas tu cravate? Cherche sous la chaise!
2) Qu'est-ce que tu fais? - Je lis une lettre.
3) Tu parts? Ou vas - tu? - Je parts pour une semaine.

4) Je vais a Paris. Je fais ma valise.
5) J'ai une belle jupe grise. J'aime cette jupe.
6) Michel, dis merci a ta femme! Nous disons merci a tous.
7) Qu'est-ce que tu cherches? - Je cherche ma valise. - Elle est sous le lit. Que tu es distrait !

Вставьте притяжательное прилагательное sa или <u>leur.</u>

1) Gilles cherche..cravate.
2) Dany et.. ..sreur jouent avec.. ..coisine.
3) Patrick et Maria parlent de..travail.
4) Le dramaturge parle a .. traductrice. Il parle de... piece.
5) Suzanne et Mme Dutour cherchent.. chat.
6) Mon frere arrive avec .. femme.
7) Ces enfants habitent a Moscou. Ils aiment .. ville magnifique.

Corriges:

1) Gilles cherche sa cravate.
2) Dany et sa sreur jouent avec leur coisine.
3) Patrick et Maria parlent de leur travail.
4) Le dramaturge parle a sa traductrice. Il parle de sa piece.
5) Suzanne et Mme Dutour cherchent leur chat.
6) Mon frere arrive avec sa femme.
7) Ces enfants habitent a Moscou. Ils aiment leur ville magnifique.

Контрольная работа 2

Употребите артикль, если нужно.

1) Pierre a .. sreur de Pierre s'appelle Lucie. Elle est .. Pianiste. Elle arrive a .. Paris cet .. apres-midi. Lucie admire .. Seine et .. Tour Eiffel.
2) Qu'est-ce que c'est ? - C'est .. tasse ? - Elle est sur .. table.
3) Daniel a .. cravate. .. cravate de Daniel est grise. .. cravate est sur .. chaise.
4) C'est Katia, .. sreur de Dimitri. Elle est .. traductrice. Katia travaille a .. cette usine.
5) Je travaille avec lui. Il est .. avocat connu.
6) Danielle est .... marseillaise. Elle est venue hier pour visiter .... curiosites de .... Paris du Moyen Age.
7) Mon ami est devenu .. bon aviateur. Il est .. suisse.
8) Quelles actrices ! .. Italienne est belle, mais .. Parisienne est geniale !
9) Je suis .. interprete. Je traduis .. nouvelle piece. C'est .. piece de Patrick «La Bataille».
10) Je suis a Paris pour .. semaine de .. culture russe.
11) Tu es triste. Tu as .... mal a .... tete?
12) Je suis maintenant a .... Cannes. Je vois de ma fenetre .... quai de .... Croisette.
13) Tu vois .. Seine? Tu es a .. Paris? C'est .. Tres belle ville !
14) De ma fenetre, je vois .. gare. - C'est .. Gare de Lyon.

Corriges:

1) une la — la la 2) une la la 3) une la la la 4) la - - 5) le - 6) - les - 7) un - 8)l' la 9) - une la 10) une la 11) - la 12) - le la 13) la - une 14) une la

В следующих предложениях поставьте глаголы в passe compose :

1) Je ne comprends pas cette regle.
2) Tu parles a Pierre.
3) Je reviens de la Crimëe.
4) Vous finissez votre lettre.
5) Nous sortons de la salle a manger.
6) Elle rougit.
7) Nous montons en wagon.
8) Ils ne peuvent pas nous aider.
9) Elle tombe par terre.
10) Cette actrice meurt jeune.

Corriges: 1) je n'ai pas compris 2) tu as parte 3) je suis reveunu(e) 4) vous avez fini 5) nous sommes sorti(e)s 6) elle a rougi 7) nous sommes monte(e)s 8) ils n'ont pas pu 9) elle est tombëe 10) cette actrice est morte

Вставьте qui или que:

1) C'est le livre .. Je lis le soir.
2) La femme .... Tu regardes est mon professeur de frangais.
3) Le costume .... porte Gërard est tres beau.
4) Parisest une ville .. Change tout le temps.
5) Le professeur .. Vous attendez est malade.
6) Le film .... tu aimes me plait beaucoup.
7) Le train .. Arrive a une heure de retard.
8) C' est un ami .... Je voudrais vous presenter.
9) Il y a quelqu'un .... dësire vous parler.
10) Je connais quelqu'un .. peut vous aider.

Corriges: 1)que 2)que 3)que 4)qui 5)que 6)que 7)qui 8)que 9)qui 10)qui

Замените подчёркнутые слова личными местоимениями:

1) J'attends mona mi.
2) Tu veux tetephoner a tes parents.
3) Daniel donne ses livres a son ami.
4) Chaque soir je raconte a ma fille une histoire amusante.
5) Nous demandons a notre professeur de rëpëter la reglre.
6) Vous regardez ce tableau ? - Oui, nous admirons ce beau tableau.
7) Lisez cette lettre a I telene.
8) Ne parlez pas a Pauline.
9) Je parle a mes parents.
10) Parlez a vos amis.

Corriges:

1) Je l'attends.
2) Tu veux leur telephoner.
3) Daniel lui donne ses livres.
4) Chaque soir je lui raconte une histoire amusante.
5) Nous demandons a notre professeur de la repeter.
6) Vous regardez ce tableau ? - Oui, nous l'admirons.
7) Lisez-la a Helene.
8) Ne lui parlez pas.
9) Je leur parle.
10) Parlez-leur.

Вставьте притяжательное прилагательное, требуемое по смыслу высказывания:

1) J'aime .. mere.
2) Jacques adore .. femme.
3) C'est .. valise, Michel ? - Oui, c'est .. valise.
4) Danny cherche .. veste. “C'est .. veste, Dany?” - dit madame Labiche.
5) Annette parle a .. mere.
6) Jacques, mets .. veste ! Jacques met .. veste.
7) La veste de Jules est belle. Bernadette aime .. veste.
8) Philippe ne trouve pas .. stylo. Il est tombe sous la table.
9) On demande au gargon: “Pourquoi pleures-tu?” - “J'ai perdu .. maman.”
10) Monsieur Barreau va dans .. bureau.
11) Cette fille est blonde. .. cheveux sont raides.
12) .. notes sont toujours bonnes. Ils travaillent ferme toute l'annee.
13) Regarde crs livres ! Ce sont .. romans preferes.
14) Cela ne te regarde pas. C'est .. Affaire de famille.
15) Je vous previens que .. passeport est perime.
16) Ne pourrais-tu pas me repeter .. numero de telephone ?
17) Qu'est-ce que j'ai fait de .. pince ? - Tu l'as oublie dans la voiture, peut-etre?

Corriges:

1) J'aime ma mere.
2) Jacques adore sa femme.
3) C'est ta valise, Michel ? - Oui, c'est ma valise.
4) Danny cherche sa veste. “C'est ta veste, Dany?” - dit madame Labiche
5) Annette parle a sa mere.
6) Jacques, mets ta veste ! Jacques met sa veste.
7) La veste de Jules est belle. Bernadette aime sa veste.
8) Philippe ne trouve pas son stylo. Il est tombe sous la table.
9) On demande au gargon: “Pourquoi pleures-tu?” - “J'ai perdu ma maman.”
10) Monsieur Barreau va dans son bureau.
11) Cette fille est blonde. Ses cheveux sont raides
12) Leurs notes sont toujours bonnes. Ils travaillent ferme toute l'annee.
13) Regarde crs livres ! Ce sont mes romans preferes.
14) Cela ne te regarde pas. C'est notre Affaire de famille.
15) Je vous previens que votre passeport est perime.

16) Ne pourrais-tu pas me rëpëter ton numëro de tëlëphone ?
17) Qu'est-ce que j'ai fait de ma pince ? - Tu l'as oub^ dans la voiture, peut-etre?

Контрольная работа 3

1. Поставьте глаголы в Futur immëdiat

   Nous lisons ces livres intëressants.

   Tu arrives a 6 heures.

   Je rëpëte des verbes.

   Nous dëjeunons.

   Vous ëcrivez une dietëe difficile.

Corriges:

1. Nous allons lire. 2. Tu vas arriver a 6 heures. 3. Je vais rëpëte des verbes. 4. Nous allons dëjeuner. 5. Vous allez ëотге une cliche.

2. Поставьте глаголы в Passë immëdiat

   Tu lui tëlëphone.

   Ils preparent leurs devoirs.

   Adële apporte ces disques.

   Marcel assiste a ce match.

   Vous passez votre examen de frangais.

Corriges:

1. Tu viens de lui tëlëphone. 2. Ils viennent de preparer leurs devoirs. 3. Adële va apporter ces disques. 4. Marcel vient d'assister a ce match. 5. Vous venez de passer votre examen de frangais.

3. Переведите на французский язык

   1. Я слушаю последние известия по радиою
   2. Что вы делаете после занятия?
   3. Они приезжают из Москвы.
   4. Обычно после завтрака он читает газеты.
   5. Это очень красивая вещь.
   6. Твоя сестра живет в другом городе.
   7. Ты возвращаешься из университета довольно рано.
   8. До которого часа ты занимаешься в библиотеке?
   9. Учитель говорит, что я недостаточно занимаюсь.
   10. Он идет пешком до музея.
   11. Пора завтракать.

12. Эта девушка очень ленивая и рассеянная.
13. Если Мари свободна, она идет к своей подруге.
14. Я люблю поболтать со своими друзьями.
15. Дай эту книгу своей младшей сестре.

Corriges:

1. J'ecoute les dernieres nouvelles a la radio.
2. Que faites-vous apres les cours ?
3. Ils viennent de Moscou.
4. D'habitudes, apres le petit dejeuner, il lit les journaux.
5. C'est une tres belle chose.
6. Ta sreur vit dans une autre ville.
7. Tu reviens de l'Universite assez tot.
8. Jusqu'a quelle heure travailles-tu a la bibliotheque ?
9. Le professeur dit que je ne travaille pas assez.
10. Il va a pied au musee.
11. C'est l'heure du petit dejeuner.
12. Cette fille est tres paresseuse et distraite.
13. Si Marie est libre, elle va chez son amie.
14. J'aime bavarder avec mes amis.
15. Donne ce livre a ta petite sreur.

4. Вставьте нужные предлоги

Notre ecole est parc.
Luc parle ses amis son universite.
Nous habitons Paris.
Il donne cette pomme sa petite sreur.
Tu demeures tes parents.
Vous allez la bibliotheque dix heures.

Corriges:

Notre ecole est pres du parc.
Luc parle a ses amis de son universite
Nous habitons - a Paris.
Il donne cette pomme a sa petite sreur.

Tu demeures avec tes parents.

Vous allez a la bibliotheque a (vers) dix heures.

Шкала оценивания контрольной работы

Показатель	**Балл**
Задание выполнено полностью, количество ошибок - не более 5%	10
Задание выполнено практически полностью, количество ошибок - не более 10%	8
Задание выполнено частично, количество ошибок - не более 30%	6
Задание выполнено, но содержит множество ошибок - более 50%	4
Задание выполнено, но содержит множество ошибок - более 60%	2

Устные ответы

1 курс

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

Уровень: Пороговый / продвинутый

1. Ответьте на вопросы или закончите предложения:

    1. Qu'est-ce qui permet d'appeler la personne que l'on vient voir?
    2. Ceux qui habitant au meme ëtage que vous sont appeles...
    3. Qu' est-ce qu' on peut amënager au soul-sol ?
    4. Ou est-ce qu'on peut suspender ses vetements?
    5. Qu'est-ce qui est rempli de livres ?
    6. Qu'est-ce qu'on prend des bains moussants ?
    7. Qu'est-ce qu'il y a aux fenetres ?
    8. Qu'est-ce que c'est que des bibelots ?
    9. Qu'est-ce que c'est qu'une residence secondaire ?
    10. Ou habitez-vous?
    11. En qualite de qui travaille votre mere ?
    12. Que faites-vous apres les cours ?
    13. Ou faut-il mettre ces fleurs?
    14. Comment est cette jeune fille?

2. Ответьте на нижеследующие вопросы:

Questionnaire

Quel/lle est pour vous:

Le plus grand bonheur,

Le plus grand malheur,

La plus belle fleur,

Le plus grand acteur.

Dites-moi quel est pour vous:

Le plus grand defaut,

La plus grande qualite, Chez la personne que vous aimez.

Ditez-moi quel/lle est pour vous: Le plus grand roman,

La plus jolie ville,

La plus jolie plage.

Et dites-moi quel est pour vous: Le plus bel age ?

Шкала оценивания устного ответа

Баллы	Критерии оценивания
8-10	Полное понимание лексико-грамматического материала (основная тема, логическая структура, важные детали); грамотная беглая речь; умение развить предложенную разговорную тему с употреблением активной лексики
5-7	Полное понимание лексико-грамматического материала; умение передавать основную идею без нарушения логической структуры; достаточно грамотная (допускается не более 10% ошибок) и беглая речь; умение развить предложенную разговорную тему с употреблением активной лексики
2-4	Неполное понимание лексико-грамматического материала; передача идеи с нарушениями логической структуры; недостаточно беглая речь с грамматическими и лексическими ошибками; предложенная разговорная тема развита с лексическими погрешностями
0-1	Непонимание лексико-грамматического материала; медленный темп речи с большим количеством грамматических и лексических ошибок; предложенная разговорная тема не развита.

Темы докладов по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка»
1 курс

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

Уровень: Пороговый / продвинутый

1. Моя семья
2. Родственность и французские термины родства - русско-французские соответсвия
3. Мой дом, квартира

4. Дом/квартира моей мечты
5. Ведение домашнего хозяйства
6. Учеба в университете. Рабочий день студенты университета
7. Большой современной город, городские кварталы (Москвы, Париж)

Шкала оценивания доклада с презентацией

Критерии оценивания	Баллы
Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, специалитет в состоянии ответить на вопросы по теме доклада. Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Проблема раскрыта полностью. Широко использованы возможности технологии Power Point.	**8-10**
Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, специалитет в состоянии ответить на вопросы по теме доклада, но допускает некоторые неточности в ответе. Представляемая информация в целом систематизирована, последовательна и логически связана (возможны небольшие отклонения). Проблема раскрыта. Возможны незначительные ошибки при оформлении в Power Point (не более двух).	**5-7**
Доклад в целом соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением нескольких научных и практических источников по теме, специалитет в состоянии ответить на часть вопросов по теме доклада. Представляемая информация в целом систематизирована, но не последовательна и не связана логически. Проблема раскрыта не полностью. Возможности ошибки при оформлении в Power Point.	**2-4**
Доклад не совсем соответствует заявленной теме, выполнен с использованием только 1 или 2 источников, специалитет допускает ошибки при изложении материала, не в состоянии ответить на вопросы по теме доклада. Представляемая информация не систематизирована и не совсем последовательна. Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны или не обоснованы. Возможности технологии Power Point использованы лишь частично.	**0-1**

Темы эссе по дисциплине «Практические курс первого иностранного языка»
1 курс

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

Уровень: Пороговый / продвинутый

Написание эссе по изученной тематике:

1. Моя семья
2. Мои хорошие и плохие качества
3. Праздники во Франции
4. Мое любимое время года

Эссе представляет собой законченное письменное высказывание, включающее:

1. Вступление
2. Основную часть (2-3 аргумента или положения по заявленной тематике)
3. Выводы

Шкала оценивания эсее

Баллы	Критерии оценивания
10 баллов	Если из всех требований (раскрытие темы, логическая организация изложения, языковое оформление) выполнил как минимум 80%
7 баллов	Если из всех требований (раскрытие темы, логическая организация изложения, языковое оформление) выполнил как минимум 79%- 60%
6 баллов	Если из всех требований (раскрытие темы, логическая организация изложения, языковое оформление) выполнил как минимум 59%- 40%
5 баллов	Если из всех требований (раскрытие темы, логическая организация изложения, языковое оформление) выполнил как минимум 0%-39%

Пересказ и перевод текста по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка»

1 курс

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

Уровень: Пороговый / продвинутый

Анализ прочитанного по индивидуальному, домашнему чтению.

Анализ предоставляется по схеме:

1. L' ëcrivain et son style
2. Les hëros
3. Le sujet
4. Les idëes et les prob^mes que rëvëlent l'auteur
5. Mes impressions

Пересказ текущих текстов (базовый учебник) проводится по схеме:

Qui? Quand? Ou? Comment? Pourquoi?

Шкала оценивания пересказ и перевод текста

Баллы	Критерии оценивания
8-10	Полное понимание текста; умение пересказать текст (основная тема, логическая структура, важные детали): грамотная беглая речь при пересказе.
5-7	Полное понимание текста; умение передать при пересказе основную идею текста без нарушения логической структуры; достаточно грамотная (допускается не более 10% ошибок) и беглая речь при пересказе.

2-4	Неполное понимание текста; при пересказе текста передача основной идеи с нарушениями логической структуры; недостаточно беглая речь с грамматическими и лексическими ошибками
0-1	Непонимание основной темы текста; медленный темп речи с большим количеством грамматических и лексических ошибок. Шкала соответствия рейтинговых оценок пятибалльным оценкам.

Практическая подготовка по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка»

1 курс

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

Уровень: Пороговый / продвинутый

Образец заданий на Практическую подготовку

Developpez les sujets

Parlez de votre journee d'hier. Qu'est-ce que vous avez fait?

Parlez de vos dernieres vacances. Ou avez-vous ete?

Apportez en classe une photo de votre familie et decrivez cette photo.

Apportez en classe une photo de votre acteur prefere. Faites son portrait.

Decrivez (oralement ou par ecrit) la situation en employant les expressions donnees. Un cousin eloigne arrive chez vous.

Esperer que

Etre de mauvaise (bonne) humeur

Se debrouiller bien en qch

Aller chercher qn a la gare

Reconaitre qn

Ressembler a qn

Etre oblige de

Faire visiter sa ville natale

Imaginer le dialogue. Une de vos copines (de vos copains) vous demande d'aller a un rendez-vous a sa place. Employez les expressions

J'en ai deja par-dessus la tete!

C'est vraiment embetant!

Tant mieux!

Comme il n'y a pas de moyen de faire autrement...

N'aie pas peur!

C'est incroyable!

Rien a faire!

Шкала оценивания практической подготовки

Баллы	Критерии оценивания
10 баллов	Если из всех заданий студент выполнил как минимум 80% (уверенные действия по формализации лингвистического материала в соответствии с постановленными задачи и с учетом коммуникативной обстановки).
8 баллов	Если из всех заданий студент выполнил как минимум 60% (недостаточного уверенные действия по формализации лингвистического материала в соответствии с постановленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки).
6 баллов	Если из всех заданий студент выполнил 40% (не уверенные действия по формализации лингвистического материала в соответствии с поставленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки).
4 балла	Если из всех заданий студент выполнил менее 40% (отсутствие действие по формализации лингвистического материала в соответствии с постановленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки)

Тесты по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка»

2-курс

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК -1

Уровень: Пороговый/ Продвинутый

Тест 1

Задание 1

1 point pour chaque reponse correcte, 10 points au total.

Lisez le texte suivant. Dites si les enonces apres le texte sont vrais, faux ou il n'y a aucune information.

Quand Rosalie et Jules etaient jeunes maries, ils avaient dans un modeste appartement a Paris. A l'epoque , Jules etait comptable dans une enterprise de plombier et Rosalie etait secretaire dans un cabinet d'assurances, ils n'avaient pas d'enfants, ils pouvaient partir en vacances librement. Le probleme , c'est qu'ils n'avaient pas beaucoup d'argent. Comme ils aimaient beaucoup la campagne et le climat agreable du Sud-Ouest, ils s'installaient tous les ans dans un village du Perigord. Un fermer leur louait une petite chambre pendant deux semaines et

ils passaient leurs journees a marcher, a pique-niquer et a rever a leur futur chateau dans cette magnifique region.

Ensuite, leur vie a change. Ils ont eu trois enfants, Jules a ouvert son propre cabinet comptable, Rosalie est devenue assistante de direction. Quelques annees plus tard, ils sont achete une vieille maison dans le Perigord. Ils ont passe des annees a la renover. Maintenant, ce n'est pas un chateau, mais c'est une tres jolie maison ou toute la famille passe des vacances heureuses.

1. Rosalie et Jules travaillaient dans le Sud de la France.
    a. Vrai
    b. Faux
    c. Aucune information
2. Jules etait plombier.
    a. Vrai
    b. Faux
    c. Aucune information
3. Ils n'etaient pas tres riches.
    a. Vrai
    b. Faux
    c. Aucune information
4. Ils allaient chaque annee dans la meme region.
    a. Vrai
    b. Faux
    c. Aucune information
5. En vacances ils allaient souvent dans de petits restaurants.
    a. Vrai
    b. Faux
    c. Aucune information
6. Jules et Rosalie ont des enfants, maintenant.
    a. Vrai
    b. Faux
    c. Aucune information
7. Rosalie a beaucoup d'amis au bureau.
    a. Vrai
    b. Faux
    c. Aucune information
8. Ils ont achete un chateau dans le Perigord.
    a. Vrai
    b. Faux
    c. Aucune information
9. Ils ont fait des travaux dans la maison.
    a. Vrai
    b. Faux
    c. Aucune information
10. Ils se sentent bien dans leur maison.

a. Vrai
b. Faux
c. Aucune information

Задание 2

1 point pour chaque reponse correcte. 20 points au total.

Choisissez la reponse convenable.

1. Elle parle____ son voyage
   a. a
   b. de
   c. pour
2. Elle visite ___ sa tante toutes les deux semaine.
   a. a
   b. chez
   c. -
3. Il boit toujours un peu de ___vin pendant le dëjeuner.
   a. de
   b. du
   c. -
4. Il y a un theatre pres d'ici? Oui __ theatre est derriere vous.
   a. Un
   b. Le
   c. -
5. Il a _____ bonne memoire.
   a. La
   b. Une
   c. De la
6. C'est____ fille que nous ayons jamais vue.
   a. La plus belle
   b. Plus belle
   c. Belle
7. Entrez et donnez-moi ___affaires.
   a. Votre
   b. Les votres
   c. Vos
8. Je vais passer mes vacances dans une ville___ j'ai loi^e pour un mois.
   a. Qui
   b. Que
   c. Ou
9. Les enfants, a quelle heure va-t-elle __ reveiller?
   a. Les
   b. Leur
   c. Se
10. Quels sont les grands personnages __ siecle?

a. Du vingtieme
b. Le vingtieme
c. Vingtieme

11. Elle ne trouve paspas___. Poutrant elle l'a rangee dans son sac.
    a. Ses cles
    b. Son sac
    c. Sa carte bleue
12. Luc Besson a dit __ il commengait un nouveau film.
    a. S'
    b. Ce qu'
    c. Qu'
13. La banque __du 30 avril au 3 mai prochain.
    a. Seront fermees
    b. A ete fermee
    c. Sera fermee
14. Parmi ce fleurs____ preferes-tu?
    a. Quelles
    b. Lesquels
    c. Lesquelles
15. Ce samedi nous n'avons pas de __ a la faculte.
    a. Cour
    b. Cours
    c. Courses
16. Tu n'es jamais en retard! Comment fais-tu pour arriver toujours a___
    a. Ieure
    b. Temps
    c. Epoque
17. Trouvez un adjectif:
    a. Continent
    b. Content
    c. Complimet
18. Associez le verbe <<remporter >>a un substantifs ci-dessous:
    a. Un score
    b. Un match
    c. Une victoire
19. Barrez l'intrus
    a. Le pommier
    b. Le citronnier
    c. Le cendrier
20. Trouvez la definition incorrecte:
    Un studio est
    a. Un petit appartement
    b. Une salle d'etudes
    c. Un endroit pour faire des films ou des disques

КЛЮЧИ

ЗаДание 1

1b,2b,3a,4a,5b,6a,7c,8b,9a,10a

Задание 2

1b,2c,3c,4b,5b,6a,7c,8b,9a,10a,11c,12c,13c,14c,15b,16b,17b,18c,19c,20b

Тест 2

Dites si c'est vrai ou faux.

1. Pour entrer a l'Universite les etudiants frangais passent les examens d'entrees.

a. Vrai

b. Faux

2. Le bricolage est une passion nationale frangaise.

a. Vrai

b. Faux

3. La SNCF propose la reservation de billets d'Avion

a. Vrai

b. Faux

4. Pour voir La Venus de Milo il faut visiter le musee d'Orsay

a. Vrai

b. Faux

5.S. L'lle-de-France est une Ile sur le Seine.

a. Vrai

b. Faux

6. Les premiers habitants de Luteee etaient les Parisii.

a. Vrai

b. Faux

7. La France n'a pas beaucoup de communes.

a. Vrai

b. Faux

8. Pierre de Coubertin a fonde le Tour de France.

a. Vrai

b. Faux

9. Le cidre est une specialite du Languedoc.

a. Vrai

b. Faux

10. Le Cesar est un prix prestigieux cinematographique frangais .

a. Vrai

b. Faux

11. Le baccalaureat en France est un grade universitaire qu'on obtient apres 4 ans d'etudes.

a. Vrai

b. Faux

12. Le cube transparent constitue l'entree principale du Louvre.

a. Vrai

b. Faux

13. Les reproductions en cire de personnage celebres se trouvent au musee Grevin.

a. Vrai

b. Faux

14. Jeanne d'Arc vit au Moeyn Age.

a. Vrai

b. Faux

15. Le SAMU est un service de police.

a. Vrai

b. Faux

16. Les Pyrenees separent la France de l'Espagne.

a. Vrai

b. Faux

17. Cyrano de Bergerac est un personnage de la vie moderne.

a. Vrai

b. Faux

18. La Bourgogne ne produit pas de vin.

a. Vrai

b. Faux

19. Les I L M sont des logements sociaux

a. Vrai

b. Faux

20. La Palme d'Or est la plus haute recompense cinemographique du festival de Cannes.

a. Vrai

b. Faux

Ключи

1b, 2a, 3b, 4b, 5b, 6a, 7b, 8b, 9b, 10a, 11b, 12b, 13a, 14a, 15b, 16a, 17b, 17b, 18b, 19a, 20a

Шкала оценивания теста

Баллы	Критерии оценивания
10	Задание выполнено полностью, количество ошибок - не более 5%
8	Задание выполнено практически полностью, количество ошибок - не более 10%
6	Задание выполнено частично, количество ошибок - не более 30%
4	Задание выполнено, но содержит множество ошибок - более 50%
2	Задание выполнено, но содержит множество ошибок - не более 60%

Контрольная работа по дисциплине «Практические курс первого иностранного языка»
2 курс

Оцениваемые компетенции: УК - 4, Пк - 1

Уровень: Пороговый / продвинутый

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА 1

1. Он говорит очень тихо, мы его не слышим. Скажите ему, чтобы он говорил громче.
2. Он слушает мою историю с интересом.
3. У меня нет времени обсуждать эти вопросы.
4. Я плохо понял это правило. Повторите его, пожалуйста.
5. Он взял тетрадь и положил её на стол.
6. Мой приятель учится на филологическом факультете. Он студент первого курса. Он очень любит иностранные языки, а когда любишь язык, его легче изучать.

7. Сегодня преподаватель начинает урок с объяснения нового грамматического правила. Студенты внимательно слушают его объяснения.
8. Заканчивайте и садитесь на свои места.
9. Он спросил у мальчика и его адрес, имя и возраст.
10. Попросите её оставить нам свой учебник по истории.
11. Не забудь отметить отсутствующих.
12. Твой сын ещё учится в школе? Нет, он окончил в школу в прошлом году, а в будущем году собирается поступать в Университет.
13. Они очень интересуются французской литературой и задают преподавателю много вопросов.
14. Постарайтесь объяснить ему, что он не должен этого делать.
15. Он хочет расспросить вас о вашем путешествии.
16. Он сделал много ошибок, потому что не обратил внимание на объяснение учителя.
17. Он приводит свою статью на английский язык.
18. Если ты хочешь иметь хорошее произношение, ты должен много работать в лингафонном фоном кабинете: слушать диалоги, повторить заде диктором и имитировать его интонацию.
19. Он просит меня предсказать диалоги, выученные на прошлом занятии.
20. Вчера мы посмотрели фильмы о французской культуре (страноведении).
21. Он нам говорит, чтобы мы спускались скорее.
22. Обратись к ней, она может тебе помочь.
23. Вчера мы совершили долгую прогулку по улицам и бульварам нашего города.
24. Я не знаю, откуда он родом, но думаю, что он приехал с Юга.
25. Я не люблю останавливаться в отелях. Я не люблю спать в кровати, где кто-то спал до меня.
26. Я часто езжу в метро и всегда рассматриваю людей, которые едут по своим делам.
27. Лифт в нашем доме часто ломается (etre en panne), и мне приходится подниматься на десятый этаж пешком.
28. Мы решили украсить праздничный зал (la salle de fete) лентами. Вы их уже купили? Да, мы их уже купили.
29. Она запретила детям играть во дворе.
30. У меня не было возможности обратиться к этой женщине. Но я видела её много раз, и я её хорошо знаю.
31. Я решила пригласить наших друзей провести у нас вечер.
32. Мы не виделись много лет и были рады вновь встретиться.
33. Они очень устали решили зайти в ресторан.
34. Я купил новую машину. Сколько ты за неё заплатил?

Corriges

1. Il parle tres bas, on ne l'entend pas. Dites-lui de parler plus fort (haute).
2. Il ecoute mon histoire avec interet.
3. Je n'ai pas le temps de discuter ces question.
4. J'ai mal compris cette regle. Repetez-la, s'il vous plait.
5. Il pret le cahier et le posa sur la table.
6. Mon copain fait ses etudes a la faculte de langues. Il est en premiere annee. Il aime beaucoup les langues etrangeres, et quand on aime les langue, c'est plus facile de l'apprendre.
7. Aujourd'hui, le professeur commence la legon par expliquer une nouvelle regle de grammaire. Les eleves ecoutent attentivement ses explications.
8. Cessez de parler et asseyez-vous (prenez vos places).
9. Il a demande au garcon son adresse, son nom et son age.

10. Demande-lui de nous laisser son manuel d'histoire.
11. N'oublie pas de marquer les absents.
12. Ton fils est encore a l'ecole? Non, il a obtenu son diplome l'annee derniere, et il va entrer a l'universite l'annee prochaine.
13. Ils s'interessent beaucoup a la litterature francaise, et posent beaucoup de questions au professeurs.
14. Essayer de lui expliquer qu'il ne devrait pas le faire.
15. Il veut vous interroger sur votre voyage.
16. Il a fait beaucoup d'erreurs parce qu'il n'a pas prete attention aux explications du professeur.
17. Il traduit son article en anglais.
18. Si vous voulez avoir une bonne prononciation, vous devez travailler dur sans laboratoire de langue, ecouter les dialogues, repeter apres le speaker et imiter son intonation.
19. Je me demande de raconter les dialogue apris pendant la derniere lecon.
20. Hier, nous avons regarde un film sur la culture francaise.
21. Il nous dit de descendre plus vite.
22. Parle-lui, elle peut t'aider.
23. Hier, nous avons fait une longue promenade dans les rues et les boulevards de notre ville.
24. Je ne sais pas d'ou il vient, mais je pense qu'il vient du midi.
25. Je n'aime pas descendre aux hotels. Je n'aime pas dormir dans un lit ou quelqu'un a dormir avant moi.
26. Je prends souvent le metro et j'observe toujours les gens qui vont a leur affaire.
27. L'ascenseur de notre maison tombe souvent en panne, et je dois monter a pied.
28. Nous avons decide de decorer la salle de fetes de ruban. Vous les avez deja achete ? Oui, on les a deja achetes.
29. Elle interdit (defend) aux enfants de jouer dans la cour.
30. Je n'ai pas eu l'occasion de m'adresser a cette femme. Mais je l'ai vu plusieurs fois et je la connais bien.
31. J'ai decide d'inviter nos amis a passer la soiree chez nous.
32. Nous ne nous sommes pas vus depuis des annees, et nous etions heureux de nous revoir.
33. Ils etaient tres fatigues et ont decide d'aller au restaurant.
34. J'ai achete une nouvelle voiture. Combien l'as-tu payee ?

Контрольная работа 2

1. Он сказал, что придёт к нам ровно в полдень.
2. Моя жизнь похожа на жизнь и всех остальных людей: каждое утро я встаю, умываюсь и иду на работу.
3. Среди молодёжи много безработных. Даже диплом не позволяет найти работу.
4. Он сказал, что на улице сыро и взял с собой (avec lui) зонтик.
5. Когда я выйду на пенсию, я буду путешествовать, потому что хочу отдохнуть на юге.
6. Красивое платья витрине привлекло её внимание. Она не могла пройти мимо витрины, не взглянув на него.
7. Нам сообщили, что этот несчастный случай произошёл вчера.
8. Ему очень хотелось позвонить, но он не решался с этой сделать.
9. Если вы хотите быть в курсе, вы должны обратиться в офис.
10. Кто написал это письмо? Не знаю, оно не подписано (etre signe), я не узнаю его автора по почерку.
11. Не останавливайтесь на каждом углу.

12. Перед обедом они искупались ещё раз.
13. Он лёг под дерево и тотчас же уснул.
14. Когда дверь открылась, все увидели, что комната пуста (vide).
15. Он сказал, что выслушает твой совет, но что он свободен строить (делать) свою жизнь сам.
16. Налей мне стакан пива. Я устал, я хочу есть и спать.
17. Почему вы здесь? Я хочу остаться один.
18. Не упустите случая устроится в комнате студенческого общежития.
19. Мне понравилось блузка, которую ты надевала вчера. Сколько ты за неё заплатила?
20. Существует ли льготный тариф для людей, которые путешествуют группами?
21. Он сказал, что путешествие было прекрасным и погода тоже.
22. Я пропустил много занятий и теперь мне придётся закрыться в комнате и зубрить всю ночь.
23. Он сказал, что знает её с детства.
24. Занятия этого профессора очень скучные, но обязательно. Я их не пропускаю, но не пишу конспектов.
25. Почему вы не купили билет? Есть специальный тариф для студентов, но нет привилегии путешествовать без билета.
26. Какая разница между глаголами «aller» et «venir »? Я не знаю, для меня разницы нет. Напротив, разницы большая.

Reponses:

1. Il a dit qu'il viendrait a midi.
2. Ma vie est pareille a celle de tous les autres : chaque matin, je me leve, je me lave et je vais au bureau.
3. Il y a beaucoup de chomeurs parmi les jeunes. Meme un diplome ne vous permet pas de trouver un emploi.
4. Il a dit qu'il etait humide et pris un parapluie avec lui.
5. Quand je prendrai ma retraite, je voyagerai parce que je veux me reposer dans le midi.
6. Une belle robe dans la vitrine a attire son attention. Elle ne pouvait pas passer devant la vitrine sans la regarder.
7. On nous a annonce que cette accident avait eu lieu hier.
8. Il voulait vraiment l'appeler, mais il hesitait a le faire.
9. Si vous voulez etre au courant, vous devez vous adresser au bureau.
10. Qui a ecrit cette lettre ? Je ne sais pas, elle n'est pas signe, je ne reconnais pas l'ecriture de son auteur.
11. Ne vous arretez pas a chaque pas.
12. Avant le dejeuner, ils se sont baignes de nouveau.
13. Il se coucha sous en arbre et s'endormi aussitot.
14. Quand la porte s'est ouverte, tout le monde a vu que les pieces etait vide.
15. Il a dit qu'il suivrai ton conseil, mais qu'il etait libre de faire sa vie lui-meme.
16. Sers-moi une biere. Je suis fatigue, je fume et j'ai sommeil.
17. Pourquoi etes-vous la ? Je veux rester seul.
18. Ne manquez pas l'occasion de vous installer dans une residence d'etudiant.
19. J'ai adore le chemisier que tu avais hier. Combien l'as-tu paye?
20. Existe-t-il un tarif special pour les personnes voyageant en groupe ?
21. Il a dit que le voyage etait merveilleux, et le temps aussi.
22. J'ai rate beaucoup de cours, et maintenant je vais devoir m'enfermer dans ma chambre.
23. Il a dit qu'il la connaissait depuis son enfance.
24. Les cours de ce professeur sont tres ennuyeux, mais obligatoire. Je ne les manque pas, mais je ne

25. Pourquoi n'avez-vous pas achete le billet ? Il y a un tarif special pour les etudiants, mais il n'y a pas de privilege de voyager sans billet.
26. Quel est la difference entre les verbes « aller » et « venir » ? Je ne sais pas, il n'y a pas de difference pour moi. Au contraire, la difference est grande.

Контрольная работа 3

Traduisez en fran^ais :

1. Сколько туристов посещают этот музей?
2. Французские слова имеют латинское греческое происхождение.
3. Мы рассчитываем на эту поездку, чтобы найти друзей во Франции.
4. У каждого города есть своя история.
5. Каждая студент хочет написать диктант без ошибок.
6. Она взяла письмо со стола и прочитала его.
7. Все уезжают завтра.
8. Я делаю упражнения, которые находятся на странице 24.
9. Истории, которые я узнала, очень интересные.
10. Туристы с большим интересом слушают объяснение своего гида.
11. Он идёт, не глядя перед собой.
12. Сначала уточните смысл каждого слова, а потом начинаете писать.
13. В какой аудитории у нас занятия по французскому языку?
14. Расскажи о своём друге. Какой он? Нежный, ласковый, он чудесный!
15. Моя подружка лежит на диване. Она не здорова.
16. Этот словарь толще, чем это книга.
17. Это самая красивая площадь в нашем городе.
18. В этом магазине продают картины и скульптуры.
19. Друзья ждут меня на выходе из университета.
20. Верни мне этот журнал завтра.
21. Она полагает, что ей действительно нужно брать частные уроки.
22. Театральный сезон уже начался.
23. Она плачет каждый раз, когда её критикуют.
24. Что означает его письмо? Оно означает, что он не хочет работать с нами.
25. Иностранный язык, который изучают эти студенты, очень сложный, это японский.

Reponses :

1. Combien de touristes visitent ce musee ? 2. Les mots du frangais ont des origines latines et grecques. 3. Nous comptons sur ce voyage pour trouver des amis en France. 4. Chaque ville a sa propre histoire. 5. Chaque etudiant veut ecrire la dictee sans faute. 6. Elle prend la lettre sur la table et la lit. 7. Tout le monde part demain. 8. Les exercices que je fais sont a la page 24. 9. Le livre que je lis est tres interessant. 10. Les touristes ecoutent avec un grand interet les explications du guide. 11. Il marche sans regarder devant lui. 12. Commencez par preciser le sens de chaque mot, et ensuite commencer a ecrire. 13. Dans quelle salle avons-nous notre cours de frangais? 14. Parle-moi de ton ami. Comment est-il? Il est doux et tendre. Il est merveilleux. 15. Mon ami est couchee sur le divan. Elle est souffrant. 16. ce dictionnaire est plus gros que ce livre. 17. C'est la plus belle place de notre ville. 18. Ce magasin vend des peintures et des sculptures. 19. Les amis m'attendant a la sortie de l'universite. 20. Rends- moi ce magazine demain. 21. Elle croit qu'elle a vraiment besoin des legons particulieres. 22. La saison theatrale a deja commence. 23. Elle pleure a chaque fois qu'on la critique. 24. Que

veut dire sa lettre? Elle veut dire qu'il ne veut pas travailer avec nous. 25. La langue etrangere que ces etudiants apprennent est tres compliquee c'est le japonais.

Шкала оценивания контрольной работы

Показатель	**Балл**
Задание выполнено полностью, количество ошибок - не более 5%	10
Задание выполнено практически полностью, количество ошибок - не более 10%	8
Задание выполнено частично, количество ошибок - не более 30%	6
Задание выполнено, но содержит множество ошибок - более 50%	4
Задание выполнено, но содержит множество ошибок - более 60%	2

Задания по написанию/составлению личных/деловых писем по шаблону

3 курс

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

Уровень: Пороговый / продвинутый

Задание 1

Remplisse: les livres par les mots en italique

Reponse positive a une demande d'employ par annonce

Madame,

Je cherche ____une secretaire pour ____ secondaire dans mon travail et votre annonce m'_____. J'aurais _____d'une secretaire travaillant a mi-temps (l'apres-midi _____ preference) pour des travaux de classement et de ____ . Mon entreprise d'ebenisterie ____ de dimension modeste et ma clientele est ____. Un comptable s'occupe de la ____financiere.

Je pense qu'un entretien____ permettrait de mettre au ____les modalites de collaboration (___ , salaire, etc.). Prevenez-____ par telephone de votre visite.

____ , Madame, l'hommage de mes salutions.

Correspondence (1), actuellement (2), de (3), est (4), me (5), regionale (6), partie (7), nous (8), point (9), moi (10), horaires (11), interesse (12), acceptez (13), besoin (14)

Reponses: 2-5-12-14-3-1-4-6-7-8-9-1 1-10-13

Demande d'emploi par lettre

Monsieur,

J'ai appris par _____voisin que le poste de ___allait etre vacant le mois prochain dans vos ____de Darcourt, et j'ai l'honneur de le solliciter.

Je suis un ancien ___de la marine, sportif, et suis actuellement ____ au garage Tourret qui va se reinstaller loin de mon domicile. Age de 43 ans, je serai ____a la fin du ____prochain. Si vous consentez a ___ convoquer a _____ bureaux, je vous apporterai les _____ et pieces concemant ma carriere:

- brevet en juin 1975,

- admission dans la___nationale en 1977,
- second maitre en 1979,
- premier___ (equivalent d'adjudant) en 1984, a la retraite en 1990,
- magasinier depuis cette ____,
- moniteur de judo au Club Tarbais,

Veuillez agreer, Monsieur, l'expression de mes sentiments respectueux et ____.

Me (1), magasinier (2), libre (3), mois (4), entrepots (5), sous-officier (6), vos (7), marine (8), certificats (9), date (10), un (11), devoues (12), gardien de nuit (13), maitre (14)

Reponses: 11-2-5-6-13-3-4-1-7-9-8-14-10-12

Reponse a une annonce d'offre d'employ

Monsieur,

Me ___ a l' offre d'emploi parue dans le «Courrier du soir» _____ 4 avril 2001, je vous_____ ma candidature.

Je suis soudeur_____ 12 ans dans l'entreprise Jacotot de ____ qui va fermer ses portes.

Je _____ un C.A.P. de forge et __ et un brevet de technicien en _____ . J'ai 35 ans et suis marie _____un enfant. Je dispose de mes____pour la recherche d'un emploi et_____ done me rendre a une ___ de votre part; j'apporterai mes.

Dans l'attente d'une _____ favorable, je vous prie d'agreer, Monsieur, mes salutations_____ .

Matinees (1), referant (2), pourrais (3), du (4), propose (5), certificats (6), depuis (7), reponse (8), avec (9), Poissy (10), convocation (11), possede (12), tournage (13), distinguees (14), soudure (15)

Reponses: 2-4-5-7-10-12-15-13-9-1-3-11-6-8-14

Reponse favorable

Mademoiselle,

Apres etude des ____ recues de diverses____ a l'employ propose, j'ai retenu_____candidature et je serais heureux d'_____avec vous les details d'une ____possible. Je vous recevrai a mon __ lundi prochain a 14 _____ .

Je vous prie d'____ , Mademoiselle, mes salutations distinguees.

Accepter (1), references (2), votre (3), postulantes (4), bureau (5), collaboration (6), heures (7), aborder (8)

Reponses: 2-4-3-8-6-5-7-1

Autre demande, d'une jeune fille

Docteur,

Madame Legris nous _____appris que vous ____ une jeune fille, ____ , nourrie, pour s' ____ des soins d'entretien de votre_____ et introduire les visiteurs. ____ des maintenant, j'ai 17 ans et ____ chez mes parents a Bignicourt. Je possede un_____de Madame Bataille ____ laquelle j'ai ete employee _____ maison pendant ___ mois.

Mes parents dësireraient ____ la remuneration ____ ne soit pas inferieure a _____ par mois et que je leur ____ visite deux fois par mois en fin de ___.

Je pourrais ____ presenter a vous a la_____ que vous m'indiqueriez.

Dans l'attente d'une reponse favorable, veuillez agreer, Docteur, l'expression de mes sentiments .

Chez (1), euros (2), logee (3), disponible (4), a (5), devoues (6), certificate (7), que (8), occupier (9) , dix (10), de (11), recherchiez (12), semaine (13), cabinet (14), habite (15), me (16), offerte (17), rende (18), date (19)

Rëponses: 5-12-4-9-14-3-15-7-1-11-10-8-17-2-18-13-16-19

Demande d'un employ, pendant les vacances

Monsieur,

____ que vos services faisaient ____ durant les vacances au personnel_____ , je prends la liberty de _____proposer pour un travail en_____ , aout, septembre.

J'ai 19 ans; ____ viens d^chouer au baccalaureat et je m'apprete a redouble ma _____ . Je pense ____ capable de tenir un emploi____ de bureau ou de vendeur pendant l' _____ . Je vous adresse une photocopie de mon dernier bulletin ____ .

Veuillez agreer, Monsieur, avec ____remerciements, lexpression de mes sentiments respectueux.

Simple (1), je (2), me (3), ete (4), pensant (5), appel (6), etre (7), mes (8), temporaire (9), Juillet (10) , terminale (11), scolaire (12)

Rëponses: 5-6-9-3-10-2-11-7-1-4-12-8

Autre demande, Delphine Mafrey

A Monsieur le Directeur de l' ____ .

Du Credit general a ____ .

Monsieur le ___ ,

Je prends la ___ de sollieiter de votre_____ un employ dans vos _____ durant Γëië 2001.

Je ____ ^e de 18 ans, et_____ëlëve du lycëe d'Epemay. Je suis titulaire du ____ de college. ____ vacances scolaires _____du. au., c'est pendant _____ përiode que je dësirerais_____ un employ temporaire_____ votre maison.

_____ tenant a votre disposition, je __ , si vous _____dësirez, me presenter a __ auparavant, de ____ le mercredi apres-midi.

Veuillez agreer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes ____respectueux.

Cette (1), Epernay (2), obtenir (3), directeur (4), bureau (5), VERTUS (6), Agence (7), mes (8), bienveillance (9), allant (10), liberte (11), suis (12), vous (13), actuellement (14), brevet (15), dans (16), peux (17), le (19), preference (20), sentiments (21).

Rëponses: 6-7-2-4-11-9-5-12-14-15-8-10-1-3-16-18-17-19-13-20-21

Шкала оценивания личного/делового письма

Баллы	Критерии оценивания
10 баллов	Если из всех требований (раскрытие темы, логическая организация изложения, языковое оформление) выполнил как минимум 80%
7 баллов	Если из всех требований (раскрытие темы, логическая организация изложения, языковое оформление) студент выполнил 79%-60%
6 баллов	Если из всех требований (раскрытие темы, логическая организация изложения, языковое оформление) студент выполнил 59%-40%
5 баллов	Если из всех требований (раскрытие темы, логическая организация изложения, языковое оформление) студент выполнил 0%-39%

Темы устных ответов

3 курс

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

Уровень: Пороговый/продвинутый

Ответьте на вопросы или закончите предложения:

1. Comment pouvez-vous expliquer le succes de la vente par correspondence et en ligne; comment, a votre avis, ce phenomene caracterise notre societe?
2. Quels sont a votre avis les canons actuels de la beaute au masculine et au feminine?
3. «Un esprit sain dans un corps sain». Commentez cette phrase.
4. A votre avis, quel role joue le vin dans l'image internationale de la France?
5. Les sports extremes sont-ils a la portee de tout le monde?
6. Hypermarches, grands magasins, magasins thematiques: caracterisez-les d'apres les types de produits, les lieux d'installation, les publics auxquels ils s'adressent.

- Dans les dernieres annees, nous vivons une mutation profonde des modes de vie, et notre societe devient de plus en plus celle de consummation et de loisirs. Que pensez-vous de ce phenomene?
- Quels sont, dans votre pays, les stereotypes attribues aux Francais, a d'autres nationalites, a differentes regions?
- La Meilleur medecine de l'homme, c'est le travail. Qu'en pensez-vous?
- En quoi consistent les differences entre la cuisine francaise et la cuisine russe?
- A votre avis, y a-t-il des sports feminins et maskulins? Quels sont les sports que les femmes et les jeunes filles ne doivent pas, a votre avis, pratiquer?
- Le courrier electronique va-t-il un jour remplacer le courrier traditionnel?

Шкала оценивания устного ответа

Баллы	Критерии оценивания
8-10	Полное понимание лексико-грамматического материала (основная тема, логическая структура, важные детали); грамотная беглая речь; умение развить предложенную разговорную тему с употреблением активной лексики
5-7	Полное понимание лексико-грамматического материала; умение передать основную идею без нарушения логической структуры; достаточно грамотная (допускается не более 10% ошибок) и беглая

	речь; умение развить предложенную разговорную тему с употреблением активной лексики
2-4	Неполное понимание лексико-грамматического материала; умение передать основную идею без нарушения логической структуры; недостаточно беглая речь с грамматическими и лексическими ошибками; предложенная разговорная тема развита с лексическими погрешностями
0-1	Непонимание лексико-грамматического материала; медленный темп речи с большим количеством грамматических и лексических ошибок; предложенная разговорная тема не развита.

Темы докладов по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка»

2 курс

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

Уровень: Пороговый/продвинутый

Блюда французской кухни

Крупные спортивные соревнования

Традиционная и нетрадиционная медицина во Франции

Магазины и шоппинг во Франции

Шкала оценивания доклада с презентацией

Критерии оценивания	**Баллы**
Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме специалитет в состоянии ответить на вопросы по теме доклада. Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Проблема раскрыта полностью. Широко использованы возможности технологии Power Point.	**8-10**
Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме специалитет в состоянии ответить на вопросы по теме доклада, но допускает некоторые неточности в ответе. Представляемая информация в целом систематизирована, последовательна м логически связана/возможны небольшие отклонения). Проблема раскрыта. Возможны небольшие ошибки при оформлении в Power Point (не более двух).	**5-7**
Доклад в целом соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением нескольких источников, студент в состоянии ответить на часть вопросов по теме доклада. Представляемая информация в целом систематизирована, но не последовательна и не связана логически. Проблема раскрыта не полностью. Возможны ошибки при оформлении в Power Point.	**2-4**

Доклад не совсем соответствует заявленной теме, выполнен с использованием только 1 или 2 источников, студент допускает ошибки при изложении материала, не в состоянии ответить на вопросы по теме доклада. Представляемая информация не систематизирована и не совсем последовательна. Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны или не обоснованы. Возможности технологии Power Point использованы лишь частично.	**0-1**

Темы эссе по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка»

2 курс

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

Уровень: Пороговый/продвинутый

Написание эссе по изученной тематике:

1. Правильное питание
2. «В здоровом теле - здоровый дух»
3. Роль спорта в жизни человека
4. Как правильно ходить по магазинам

Эссе представляет собой законченное письменное высказывание, включающее:

1. Вступление
2. Основную часть (2-3 аргумента или положения по заявленной тематике)
3. Выводы

Шкала оценивания доклада с презентацией

Критерии оценивания	Баллы
Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, студент в состоянии ответить на вопросы по теме доклада. Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Проблема раскрыта полностью. Широко использованы возможности технологии Power Point.	**8-10**
Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, студент в состоянии ответить на вопросы по теме доклада, но допускает некоторые неточности в ответе. Представляемая информация в целом систематизирована, последовательна и логически связана (возможны небольшие отклонения). Проблема раскрыта. Возможны незначительные ошибки при оформлении в Power Point (не более двух).	**5-7**
Доклад в целом соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением нескольких научных и практических источников по теме, студент в состоянии ответить на часть вопросов по теме доклада. Представляемая информация в целом систематизирована, но не последовательна и не связана логически. Проблема раскрыта не полностью. Возможны ошибки при оформлении в Power Point.	**2-4**

Доклад не совсем соответствует заявленной теме, выполнен с использованием только 1 или 2 источников, студент допускает ошибки при изложении материала, не в состоянии ответить на вопросы по теме доклада. Представляемая информация не систематизирована и не совсем последовательна. Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны или не обоснованы. Возможности технологии Power Point использованы лишь частично	**0-1**

Пересказ и перевод текстов («индивидуальные чтение») дисциплины «Практический курс первого иностранного языка»

2 курс

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

Уровень: Пороговый/продвинутый

Форма отчетности по индивидуальному чтению:

- Всего за семестр прочитать 100 страниц адаптированного художественного текста современной французской литературы
- Выписать и выучить 80 слов и выражений
- Перевести с французского языка на русский 2 страницы текста
- Пересказать прочитанное на французском языке (пересказ прописывается письменно, время звучания монологической речи - 7-10 минут).

Шкала оценивания пересказа и перевода текста

Баллы	Критерии оценивания
8-10	Полное понимание текста; умение пересказать текст (основная тема, логическая структура, важные детали); грамотная беглая речь при пересказе.
5-7	Полное понимание текста; умение передать при пересказе основную идею текста без нарушения логической структуры; достаточно грамотная (допускается не более 10% ошибок) и беглая речь при пересказе.
2-4	Неполное понимание текста; при пересказе текста передача основной идеи с нарушениями логической структуры; недостаточно беглая речь с грамматическими ошибками.
0-1	Непонимание основной темы текста; медленный темп речи с большим количеством грамматических и лексических ошибок. Шкала соответствия рейтинговых оценок пятибалльным оценкам.

Практическая подготовка

2 курс

Оцениваемые компетенции: УК-4, ПК-1

Уровень: Пороговый/продвинутый

Образец заданий на Практическую подготовку

Developpez les sujets

Trouvez sur Internet le site d'une agence de tourisme et decrivez un des itineraires a travers la France.

Terminez la phrase: «Un appartement commode, c'est un appartement qui. ou...»

Imaginer un dialogue

Voys avez change de look. Vous voulez renouveler votre garde-robe. Vous allez dans un magasin de vetements et vous demandez conseil a un vandeur (une vandeuse).

Les parents de Laurent reflechissent au sujet du cadeau de son marriage. La mere a des idees tres pratiques: des appareils menager, des meubles. Le pere pensent a un beau cadeau qui ferait un bon souvenir: un vase ancient ou un tableau. Qu'est-ce qu'ils decident?

Шкала оценивания практической подготовки

Баллы	Критерии оценивания
10 баллов	Если из всех заданий студент выполнил как минимум 80% (уверенные действия по формализации лингвистического материала в соответствии с постановленными задачами и с учётом коммуникативной обстановки)
8 баллов	Если из всех заданий студент выполнил как минимум 60% (недостаточно уверенные действия по формализации лингвистического материала в соответствии с постановленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки)
6 баллов	Если из всех заданий студент выполнил 40% (не уверенные действия по формализации лингвистического материала в соответствии с постановленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки)
4 балла	Если из всех заданий студент выполнил менее 40% заданий (отсутствие действий по формализации лингвистического материала в соответствии с постановленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки)

Методические требования к экзамену по дисциплине «Практический курс первого иностранного языка»

В рамках освоения дисциплины предусмотрены следующие формы текущего контроля: контрольная работа, тестирование, эссе, личное/деловое письмо, диалог, полилог, монолог, пересказ текста, доклад с презентацией, практическая подготовка.

Общее количество баллов по дисциплине - 100 баллов.

Максимально количество баллов, которое может набрать обучающийся в течение семестра за текущий контроль, равняется 70 баллам.

Промежуточная аттестация проводится устно по вопросам в форме экзамена. Обучающийся должен знать развёрнутые ответы на теоретические вопросы. Максимальное число баллов, которые выставляются обучающемуся по итогам экзамена и зачёт с оценкой - 30 баллов.

Распределение баллов для аттестации по видам работ	
Текст	До 10 баллов
Контрольная работа	До 10 баллов
Эссе	До 10 баллов
Письмо (личное/деловое)	До 10 баллов
Устный ответ	До 10 баллов
Доклад с презентацией	До 10 баллов
Пересказ и перевод текста	До 10 баллов
Практическая подготовка	До 10 баллов
Зачет с оценкой	До 30 баллов
Экзамен	До 30 баллов

Требования к экзамену

Изучение дисциплины «Практический курс первого иностранного языка» предусматривает форму итоговой аттестации - экзамен (1, 2, 3 и 4 семестры), который включает следующие пункты:

1. Краткое изложение основного содержания адаптированного художественного текста и беседа по тексту. Чтение вслух отрывка, указанного экзаменатором непосредственно перед ответом.
2. Краткая беседа по пройденным темам.
3. Лексико-грамматические задания - перевод десяти фраз с русского языка на французский на основе изученной лексики и грамматики.

Экзаменатор оценивает темп речи, интонацию, количество грамматических, лексических ошибок и ошибок в произношении в соответствии с критериями оценивания:

Список примерных вопросов к экзамену

Список включает примерную формулировку вопросов для пункта экзамена «Краткая беседа по пройденным темам». Экзаменующий преподаватель может менять формулировку вопроса для создания ситуации «свободная беседа».

Семестр 3

Parlez de votre famille

Parlez de votre journee de travail

Presentez-vous et votre ami,-e

Que faites-vous pour apprendre le francais?

Семестр 4

Ou faites-vous vos etudes? Parlez de votre faculte

Presentez une fete francaise

Decrivez votre ami

Ou habitez-vous? Parlez de votre appartement

Семестр 5

Quels sont, dans votre pays, les stereotypes attribues aux Francais, a d'autres nationaltes, a differentes regions?

La meilleur medecine de l'homme, c'est le travail. Qu'en pensez-vous?

A votre avis, y a-t-il des sports feminins et masculins? Quels sont les sports que les femmes et les jeunes filles ne doivent pas, a votre avis, pratiquer?

Семестр 6

Pourquoi apprenez-vous le francais?

Parlez de votre ville natale

Aimez-vous voyager?

Qui cuisine dans votre famille?

Quels plats francais connaissez-vous?

Шкала оценивания ответов студентов на экзамене

Критерии оценивания	Баллы
1. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное) 2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение 3. Соблюдение фонетических, грамматических и лексических норм языка при изложении материала 4. Нормальный темп речи 5. Умение привлекать социокультурные знания 6. Умение сделать вывод по излагаемому материалу	26-30
1. Достаточно полное знание программного материала 2. Грамотное изложение материала по существу 3. Отсутствие существенных неточностей с точки зрения фонетических и лексических норм языка 4. Умение сделать вывод	21-25

НО: 1. Недостаточно последовательное и логическое изложение материала 2. Сниженный темп речи 3. Допущение грамматических ошибок	
1. Общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений 2. Допущение фонетических, лексических и грамматических ошибок 3. Сниженный темп речи 4. Затруднения в области социокультурных знаний	16-20
1. Незнание значительной части программного материала 2. Существенные ошибки в процессе изложения 3. Неумение выделить существенное и сделать вывод 4. Незнание или ошибочные определения	11-15

Баллы, полученные в течение освоения дисциплины	**Оценка по дисциплине**
81-100	Отлично
61-80	Хорошо
41-60	Удовлетворительно
0-40	Не удовлетворительно

Перечень основной и дополнительной литературы дисциплины «Практический курс первого иностранного языка»

Основная литература		
Авторы	**Название**	**Издание**
A. Berthet C. Hugot	Alter Ego A1 (Methode de Francais) Alter Ego A1 (Cahier d'activites) Alter Ego A2 (Methode de Francais) Alter Ego A2 (Cahier d'activites)	Hachette, 2006 Hachette
M. Gregoire	Grammaire progressive du frangais	CLE International, 1995
C. Leroy-Miquel A. Goliot-Lete	Vocabulaire progressive du frangais	CLE International, 1997
M. Boulates J-L Frerot	Grammaire progressive du frangais (Niveau avance)	CLE International, 1997
Попова И. Н. Казакова Ж. А.	Frangais. Cours pratique de grammaire frangaise	Москва, 2004

Дополнительная литература:

1. Dictionnaire alphabetique et analogique de la langue frangaise.
2. Dictionnaire des noms propres.